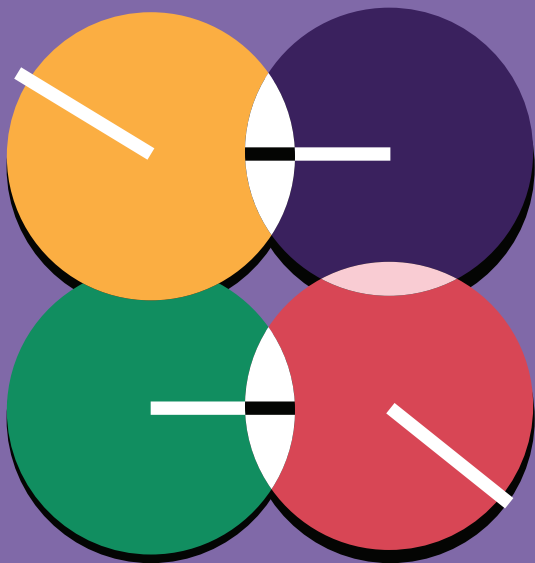


emp^{ress}
effects



para eq mkll

Bass

Manuel d'Utilisation

Informations Complémentaires

Sur notre site web (www.empresseffects.com), vous trouverez de nombreuses informations supplémentaires sur les points suivants :

Téléchargement

Ce manuel est également disponible en fichier PDF à télécharger.

Recherche par Mots-Clés

Utilisez la fonction de recherche dans la version électronique de ce manuel pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.

Support Client

Si vous rencontrez un problème avec l'appareil, notre équipe de support client se fera un plaisir de vous aider.

Symboles et Mentions de Sécurité

Mot d'Alerte	Signification
DANGER !	Cette combinaison de symbole et de mot d'alerte indique un danger immédiat pouvant entraîner la mort ou des blessures graves s'il n'est pas évité.
ATTENTION !	Cette combinaison de symbole et de mot d'alerte indique un danger potentiel pouvant entraîner des blessures légères s'il n'est pas évité.
REMARQUE !	Cette combinaison de symbole et de mot d'alerte indique un risque potentiel pouvant entraîner des dommages matériels ou environnementaux s'il n'est pas évité.

Pictogrammes d'Avertissement	Type de Danger
	Symbole d'avertissement général
	Danger électrique
	Surface chaude
	Bruits forts soudains

Utilisation Prévue

Ce pédalier est conçu pour améliorer les sons de guitare lors de performances en direct et d'enregistrements en studio.

Utilisez-le conformément au manuel d'utilisation.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un usage inapproprié ou dans des conditions non recommandées.

Sécurité

	DANGER ! Risque pour les enfants Éliminez correctement les sacs plastiques et les emballages pour qu'ils restent hors de portée des bébés et des jeunes enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement. Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces comme les boutons. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance avec un appareil électrique.
	DANGER ! Risque d'électrocution Risque de choc électrique dû à des fils exposés ou à des composants endommagés. Inspectez le pédalier avant utilisation. En cas de dommage, cessez de l'utiliser et contactez un réparateur qualifié.
	DANGER ! Problèmes d'alimentation Utilisez le bon voltage et le bon courant pour alimenter le pédalier afin d'éviter tout dommage ou risque de sécurité. Vérifiez l'état de l'alimentation. Pour plusieurs pédales, privilégiez une alimentation dédiée plutôt que de les chaîner.
	ATTENTION ! Surchauffe Évitez la surchauffe. Ne pas empiler les pédales ni les placer dans un espace confiné. Si une pédale surchauffe, cessez de l'utiliser et laissez-la refroidir.
	ATTENTION ! Risque de chute / Placement des pédales Évitez les chutes : sécurisez les câbles et placez les pédales fermement pour prévenir glissades et trébuchements.
	ATTENTION ! Pics de volume Attention aux pics de volume ou sons inattendus lors du réglage des paramètres.

**REMARQUE ! Allergies ou Sensibilités**

Alerte allergie : certains matériaux du pédalier, comme les adhésifs ou revêtements, peuvent provoquer des réactions. En cas de doute, cessez l'utilisation et consultez un professionnel de santé.

**REMARQUE ! Risque d'incendie**

Tenir à l'écart de sources de chaleur directe et de flammes nues.

Table des Matières

Introduction.....	vi
Contrôles de Q	1
Filtres Passe-Haut et Passe-Bas	2
Entrée Haute Impédance.....	2
Filtres de Type Shelving.....	3
Descriptions des Régions de Fréquences	4
Aperçu des Contrôles	6
Détection de Sortie Symétrique	8
Changer l'État au Démarrage	8
Configuration Avancée	9
Démarrage Rapide.....	10
Mes Réglages	14
Alimentation du Bass ParaEq	15
Informations sur la Conformité Réglementaire.....	15
Spécifications.....	18

Introduction

Lorsque nous avons lancé le ParaEq MKII Deluxe, il est vite devenu un outil incontournable pour les musiciens recherchant un façonnage de tonalité puissant et précis. Mais après avoir échangé avec des bassistes l'utilisant en live et en studio, nous avons vu une opportunité de l'affiner pour les instruments à fréquences graves.

Le Bass ParaEq reprend tout ce que les musiciens aiment du Deluxe, mais l'adapte au registre du bas. Avec des plages de fréquences optimisées pour le bas, une entrée haute impédance pour micros piezo, un low shelf dynamique et une sortie symétrique avec détection automatique, il donne aux bassistes — électriques comme acoustiques — un contrôle total sur leur son. L'alimentation interne en 27V garantit une énorme marge dynamique, pour un signal toujours clair, dynamique et sans bruit, même à fort niveau.

Avec le Bass ParaEq, votre instrument gardera son caractère — mais avec plus de définition, de propreté et de présence que jamais.

- Ivan J. Plamondon
Concepteur Analogique Senior

IVAN T.

Contrôles de Q

Le réglage Q détermine la largeur de la plage de fréquences affectée par chaque bande d'égalisation, allant d'un champ large et doux à un champ étroit et précis.

Q étroit ($\wedge$): Bouton tourné à fond dans le sens horaire. Idéal pour corriger des problèmes ciblés. Par exemple, si un instrument acoustique génère du larsen, un Q étroit permet de couper la fréquence en cause sans toucher aux fréquences voisines.

Q moyen ($\wedge$): Bouton à midi. Parfait pour sculpter le son en général. La plupart des égaliseurs dans les amplis utilisent un Q moyen. Essayez ce réglage et réduisez autour de 300–400 Hz si votre ampli sonne boueux, ou réalcez entre 1 kHz et 5 kHz pour aider la basse à ressortir dans le mix.

Q large ($\cap$): Bouton tourné à fond dans le sens antihoraire. Idéal pour des ajustements transparents. Un Q large permet de réalcer autour de 100 Hz pour ajouter de la chaleur, ou autour de 3 kHz pour plus de définition — tout en conservant le caractère de votre instrument.

Filtres Passe-Haut et Passe-Bas

Les filtres passe-haut et passe-bas servent à supprimer certaines bandes de fréquences du spectre sonore. Ces bandes sont définies par la forme du filtre et la fréquence de coupure choisie.

Filtre Passe-Haut (): Atténue les fréquences en dessous de la fréquence de coupure définie par la molette, entre 10 Hz et 200 Hz, à raison de 12 dB/octave.

Filtre Passe-Bas (): Atténue les fréquences au-dessus de la fréquence de coupure définie par la molette, entre 215 Hz et 22 kHz, à raison de 12 dB/octave (oui oui, 215 Hz !).

Entrée Haute Impédance

Le mode d'entrée haute impédance ("hi-Z") 10M Ω améliore la réponse dans les basses pour les instruments à sortie haute impédance (comme ceux avec micros piezo).

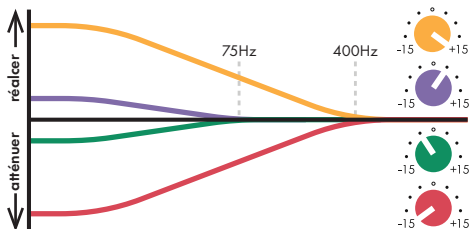
Pour les autres sources, utilisez le mode 1 M Ω (par défaut), compatible avec la plupart des micros, claviers et signaux ligne.

Voir la section Configuration Avancée pour changer le mode d'entrée.

Filtres de Type Shelving

Les filtres de type shelving permettent de realcer ou atténuer une bande spécifique de fréquences. Leur forme et l'intensité du réglage déterminent la réponse du filtre. Ceux du Bass ParaEq sont des Baxandall doux et musicaux.

Filtre de basses (): Baxandall modifié conçu pour un contrôle musical et réactif des graves. Contrairement à un EQ standard, la fréquence de coupure varie selon le réglage. Par exemple, à 13 h, il agit sous 75 Hz, et au max, jusqu'à 400 Hz. Cela permet des ajustements naturels et équilibrés sans rendre le son brouillon.



Filtre d'Aigus (): Filtre Baxandall traditionnel à fréquence fixe, avec une pente douce, qui réalce ou atténue les fréquences au-dessus de 1 kHz jusqu'à ± 15 dB selon la position de la molette.

Descriptions des Régions de Fréquences

Voici quelques descriptions utiles pour tirer le meilleur parti du Bass ParaEq. Pour d'autres instruments, visitez empresseffects.com/eq

Basse Électrique et Contrebasse

<40Hz: Sub-graves. Utilisez un filtre passe-haut pour nettoyer l'extrême grave du mix.

40Hz – 80Hz: Graves fondamentaux. Réalcez pour la chaleur et le corps ; atténuez pour éviter le boom et laisser de la place à la grosse caisse.

250Hz – 500Hz (basse électrique): Zone boueuse. Réalcez pour du corps et de la chaleur ; atténuez pour plus de clarté.

500Hz – 800Hz (contrebasse): Définition et articulation. Réalcez pour un son boisé ; atténuez pour réduire l'effet "boîte".

800Hz – 1kHz (basse électrique): Zone nasale. Réalcez pour ajouter du growl et vous démarquer ; atténuez pour un son plus propre.

1kHz – 3kHz: Harmoniques et présence. Réalcez pour percer le mix ; atténuez pour adoucir et mieux se fondre dans le groupe.

3kHz – 5kHz: Bruits de corde et attaque (accentués à la plectre). Réalcez pour plus de clarté ou un côté métallique ; atténuez pour adoucir les sons percussifs.

>5kHz: Air et brillance. Réalcez pour plus d'harmoniques ; utilisez un filtre passe-bas pour adoucir le son et laisser de la place aux voix et aux cymbales.

low freq, mid freq, high freq: Permet de choisir les fréquences centrales autour desquelles vous souhaitez réalcer ou atténuer chaque bande.

gain: Détermine le niveau de réalce ou d'atténuation appliqué à la bande de fréquence. À midi, aucun changement n'est appliqué. La plage disponible va de -15 dB à +15 dB.

(↷) Définit la fréquence de coupure du filtre passe-haut.

(↶) Définit le gain/l'atténuation du filtre de basses.

(↷) Définit le gain/l'atténuation du filtre d'aigus.

(↶) Définit la fréquence de coupure du filtre passe-bas.

boost: Contrôle le niveau de sortie. Il s'agit d'un boost propre, idéal pour ajouter du gain avant une chaîne d'effets afin de minimiser le bruit ou saturer l'entrée d'un ampli à lampes. Le boost va de 0 dB à +30 dB et s'active/désactive avec le footswitch dédié.



boost footswitch: désactive la section de l'unité. Quand allumée, le boost est au signal.

s Contrôles



low q, mid q, high q: Les boutons Q déterminent la plage de fréquences affectée par l'égaliseur sur chaque bande.

Q large (∩) : affecte une large plage autour de la fréquence choisie. $Q \approx 1$ agit sur environ 1,5 octave.

Q moyen (Λ) : affecte une partie des fréquences autour de la fréquence choisie. Bon point de départ pour façonner le son. $Q \approx 2,5$ couvre environ 2/3 d'octave.

Q étroit (∧) : affecte une plage très restreinte autour de la fréquence choisie. $Q \approx 4$ couvre environ 1/3 d'octave.

Boost: Active ou désactive le boost et la LED est allumée ou éteinte. Le boost est appliqué.

bypass footswitch: Lorsque la LED est allumée, l'effet Bass ParaEq est appliqué au signal. Lorsqu'elle est éteinte, l'effet est en bypass. Le Bass ParaEq utilise un bypass avec buffer.

Détection de Sortie Symétrique

Le Bass ParaEq détecte automatiquement la présence d'une connexion symétrique (comme un câble TRS branché entre la sortie du Bass ParaEq et un appareil avec entrée symétrique) et ajuste la sortie en conséquence. En mode symétrique, un gain de +6 dB est appliqué au signal. Si aucune connexion symétrique n'est détectée, la sortie passe automatiquement en mode asymétrique standard.

La détection se fait au démarrage ou lors de l'insertion d'un câble dans la sortie, signalée par le clignotement de la LED hi-Z. La LED reste allumée pour une sortie symétrique, éteinte pour une sortie asymétrique.

Remarque : La détection automatique n'a lieu qu'au démarrage ou lorsqu'un câble est inséré. Si un câble TRS est branché d'abord au Bass ParaEq, puis à une entrée asymétrique, la sortie restera en mode symétrique jusqu'au prochain redémarrage. Cela n'affecte pas le son, et la LED se mettra à jour après redémarrage.

Changer l'État au Démarrage

Les fonctions EQ et boost peuvent être activées ou en bypass indépendamment au démarrage. Pour changer l'état, maintenez le footswitch correspondant enfoncé à la mise sous tension.

Configuration Avancée

Ces options vous permettent d'ajuster l'impédance d'entrée et le comportement du boost du Bass ParaEq.

Pour entrer en configuration avancée, maintenez les deux footswitches enfoncés à l'allumage. Les LEDs de boost et bypass clignoteront pour confirmer l'entrée.

Modifier la configuration avancée :

Pour basculer entre l'entrée standard et haute impédance, utilisez le footswitch de bypass. Les LEDs bypass et hi-Z indiquent le mode actif :

LEDs bypass & hi-Z éteintes = entrée 1 M Ω activée (par défaut)

LEDs bypass & hi-Z allumées = entrée hi-Z 10M Ω activée

Pour basculer entre le mode bypass normal et indépendant, utilisez le footswitch de boost. En mode indépendant, le boost fonctionne sans activer l'égalisation. Cela revient à avoir un EQ et un boost séparés, chacun avec son propre switch.

LED boost éteinte = mode normal (par défaut)

LED boost allumée = mode indépendant

Pour quitter, maintenez à nouveau les deux footswitches. Les LEDs clignoteront pour confirmer les changements.

Remarque: Les modifications d'impédance d'entrée ou de mode bypass ne s'appliquent qu'après avoir quitté la configuration avancée.

Démarrage Rapide

Sting-Slap

Le son slap parfait a des médiums creusés, avec des graves et aigus puissants. Ce réglage utilise les filtres passe-haut et passe-bas pour éviter un son trop brillant ou trop chargé.



Bass Growl

Met en avant les médiums-aigus et les aigus pour ressortir dans le mix, tout en éliminant les sifflantes et les basses trop envahissantes.

Passive Punch

Son rond et chaleureux pour maîtriser les micros actifs. Malgré le renforcement des graves, le filtre passe-haut permet à la grosse caisse de bien percer.



Pick-Like

Faites sonner vos doigts comme une plectre !
Ce réglage pousse les amplis à lampes vers une overdrive agréable et renforce votre son.

Buttery Bass

Réduit les aigus et les médiums-aigus tout en conservant des graves pleins et assez de médiums pour garder de l'attaque. Le résultat est doux et onctueux.



Doom Bass

Des graves fortement renforcés créent un sub grave profond, rehaussé par un boost en médiums-aigus pour un son précis avec un sustain légèrement fuzzé.

Gnarly Bass Synth

Adoucit les fréquences agressives d'un filtre résonant poussé à fond pour un son moins perçant. Le boost des basses épaissit considérablement le bas du spectre.



Mellow Pick

Parfait pour les joueurs au médiateur cherchant plus de chaleur. Met en valeur les graves fondamentaux tout en réduisant la boue et en adoucissant l'attaque du médiateur.



Mes Réglages



Alimentation du Bass ParaEq

Le Bass ParaEq nécessite au moins 300 mA de courant pour fonctionner correctement. Toute alimentation de 9V DC avec polarité centre-négatif (+-) et une capacité minimale de 300 mA convient.

Rendez-vous sur www.empresseffects.com/power pour vérifier la compatibilité de votre alimentation avec le pédalier.

Informations sur la Conformité Réglementaire

FCC (États-Unis)

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Partie responsable aux États-Unis

Americas Compliance Consulting LLC dba iCertifi
1001 SW Disk Drive, Ste 250
Bend, Oregon 97702 USA
FCC_sDoC@icertifi.com
icertifi.com

Des changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Note: Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les

interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

ICES-003 (Canada)

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

CE (Union européenne)

Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité de Empress Effects Inc - 105-62 Steacie Dr, Kanata Ontario K2K 2A9.

Le dispositif identifié en première page de ce manuel est conforme aux exigences de la Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE de l'Union européenne, conformément aux normes harmonisées suivantes:

- EN 55032:2015/A11:2020 – Compatibilité électromagnétique des équipements multimédias - Exigences en matière d'émission
- EN 61000-3-2:2014 – Compatibilité électromagnétique (CEM)
- Partie 3-2 : Limites - Limites d'émissions de courants harmoniques (courant d'entrée de l'équipement ≤ 16 A par phase)
- EN 61000-3-3:2013 – Compatibilité électromagnétique (CEM)
- Partie 3-3 : Limites - Limitation des variations de tension, des fluctuations de tension et du scintillement dans les réseaux publics de basse tension, pour les équipements avec un courant nominal ≤ 16 A par phase et non soumis à une connexion conditionnelle.
- EN 55035:2017/A11:2020 – Compatibilité électromagnétique des équipements multimédias - Exigences d'immunité.



Nom: Colin King

Titre: Design Engineer

Entreprise: Empress Effects Inc

Date: August 19, 2023

Emplacement: 105-62 Steacie Dr, Kanata Ontario K2K 2A9



WEEE (2012/19/EU)

Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Conformément à la réglementation WEEE, veuillez apporter ce produit à un centre de collecte désigné ou le retourner au fournisseur pour un recyclage approprié. Respectez les lois et réglementations locales en matière d'élimination des déchets. Contactez votre autorité locale ou support@empresseffects.com pour des informations spécifiques.

Élimination des matériaux d'emballage



Pour l'emballage de transport et de protection, des matériaux respectueux de l'environnement ont été choisis, pouvant être recyclés normalement. Assurez-vous que les sacs en plastique, emballages, etc. sont correctement éliminés. Ne jetez pas simplement ces matériaux avec vos déchets ménagers habituels, mais assurez-vous qu'ils sont collectés pour le recyclage. Veuillez suivre les notes et les marquages sur l'emballage.



FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI



Spécifications

Impédance d'entrée : 1 M Ω ou 10 M Ω

Impédance de sortie : 100 Ω

Mode de bypass : Bypass avec buffer

Réponse en fréquence : 14Hz - 22kHz

Distorsion harmonique totale : < 0.1%

Bruit : < -107dBu

Headroom: +30dBu

Tension d'entrée : 9VDC centre-négatif

Courant requis : 300mA

Connecteur d'alimentation : Connecteur de type barillet 2.1 mm

Hauteur : 2.5"

Longueur : 4.8"

Largeur : 2.6"

Poids : 1lb